



M. Buškevics  
Jelgavā, 27.05.2024.

Jelgavas valstspilsētas pašvaldības iestādes „Kultūra”

**Vasaras festivāla “SUMMER SIGNS 2024” / Smilšu skulptūru festivāls Jelgavā,  
ielu tirdzniecības, atrakciju un citu aktivitāšu  
NOLIKUMS**

**1. NORISES VIETA UN LAIKS, ORGANIZATORS**

- 1.1. Vasaras festivāls/ Smilšu skulptūru festivāls (turpmāk tekstā Festivāls) – Pasta sala no **8. jūnijā no plkst. 10.00 līdz 9. jūnija plkst. 01.00 un 9. jūnijā no plkst. 10.00 līdz 23.00;**
  - 1.1.1. Tirgotāju ierašanās un tirdzniecības vietu iekārtošana 8. jūnijā no plkst. 7.00 līdz 9.30;
  - 1.1.2. Pēc preču un inventāra izlikšanas tirdzniecības vietā, automašīnas jānovieto Organizatora norādītā stāvvietā;
  - 1.1.3. Preču sortimenta papildināšana ar auto transporta iebraukšanu Festivāla teritorijā, iespējama tikai pirms tās atvēršanas, vai pēc Festivāla teritorijas slēgšanas.
  - 1.1.4. Tirdzniecības vietu demontāža jāveic 9. jūnijā no plkst. 23.00 līdz 10. jūnija plkst. 01.00. (Ja nepieciešams ilgāks laiks demontāžas darbu veikšanai, jāveic saskaņojums ar Organizatoru;
- 1.2. Svētkus organizē Jelgavas valstspilsētas pašvaldības iestāde “Kultūra” (turpmāk tekstā Organizators);
- 1.3. Organizators atļauju ielu tirdzniecības organizēšanai saņem Jelgavas valstspilsētas domē.

**2. PRETENDENTI DALĪBAI UN DALĪBAS MAKSA PAR TIRDZNIECĪBAS  
vai aktīvās darbības VIETU**

(Dalības maksa Pasākumā atkarīga no tirdzniecības vietas izmēra, sortimenta, sniegtā pakalpojuma u.c.)

- 2.1. **Sabiedriskās ēdināšanas pakalpojumu sniedzēji/ izbraukuma kafējnīcas, kuru darbība, saistīta ar izbraukuma tirdzniecības organizēšanu, ir reģistrēta un saskaņota ar PVD, pie nosacījuma, ka produkti atbilst visiem pārtikas nekaitīguma prasību noteikumiem un kuri veic tirdzniecību no:**
  - 2.1.1. teltīm, ieskaitot vietu grilam, automašīnai – refrēžeratoram un “virtuves” teltij (tirdzniecības vietas dziļums 3 m, pieejamas 2 tirdzniecības vietas;
  - 2.1.2. tam speciāli aprīkota tirdzniecības treilera, ar iespējamu elektrības pieslēgumu, ieskaitot vietu grilam;
  - 2.1.3. bez alkoholisko dzērienu tirdzniecības – viens tirdzniecības vietas metrs vienai dienai–20.40 EUR (Bez PVN);
  - 2.1.4. ar alkoholisko dzērienu tirdzniecību– viens tekošais tirdzniecības vietas metrs vienai dienai–40.80 EUR (bez PVN);
  - 2.1.5. Sabiedriskās ēdināšanas pakalpojumu nodrošinātājiem obligāti jānodrošina ēdināšanas sektors ar apgaismojumu, noformējumu atbilstoši festivāla tematikai, galdiem, soliem un saules sargiem apmeklētājiem. Iesniegumā jānorāda informācija par nepieciešamajiem laukuma izmēriem ēdināšanas sektora nodrošinājumam Papildus samaksa par šo laukumu netiek piemērota;
- 2.2. **Izbraukuma bāri** – tajā skaitā Latvijā ražotu vīnu un citu alkoholisko dzērienu tirgotāji viens tekošais tirdzniecības vietas metrs vienai dienai , ar iespējamu elektrības pieslēgumu -30.60 EUR (Bez PVN), pieejamas gan telšu, gan treileru vietas;
  - 2.2.1. ja tiek veikta izlejamo alkoholisko dzērienu tirdzniecība, pie tirdzniecības vietas jābūt izvietotam galdiņam vai stāvgaldiņiem apmeklētājiem, izvietojumu saskaņojot ar organizatoru;
- 2.3. **Neliela sortimenta uzskodu un bezalkoholisko dzērienu tirgotāji** (saldējums, saldējuma kokteiļi, popkorns, cukurvate, pončiki, pankūkas, kartupeļu virpulis, virtuļi, kafija u.tml.), pie nosacījuma, ka produkti atbilst visiem pārtikas nekaitīguma prasību noteikumiem- viens tekošais tirdzniecības vietas metrs vienai dienai, ar iespējamu elektrības pieslēgumu – 24.80 EUR (bez PVN)- pieejamas gan telšu, gan treileru vietas;
  - 2.3.1. ja neliela sortimenta uzskodu tirgotājs papildus savam sortimentam vēlas tirgot izlejamos alkoholiskos dzērienus, dalības maksa tiek piemērota kā Izbraukuma bāriem (Punkts 2.3. un 2.3.1.);
- 2.4. Individuālā darba veicēji, uzņēmumi, zemnieku saimniecības vai mājražotāji, kuri piedāvā sava ražojuma **pārtikas preces** (pie nosacījuma, ka produkti atbilst visiem pārtikas nekaitīguma prasību noteikumiem), kuru

- piedāvāto preču sortiments prezentē Jelgavu un Jelgavas novadu, ar iespējamu elektrības pieslēgumu - viens tirdzniecības vietas metrs vienai dienai - 23.40 EUR (Bez PVN);**
- 2.5. Dalībnieki, kuri organizē **komercpreklāmas akcijas vai informatīvās kampaņas:**
- 2.5.1. ar konkrētu bāzes vietu Festivāla teritorijā- viens aktīvās darbības metrs vienai dienai ar iespējamu elektrības pieslēgumu– 50.00 EUR (bez PVN);
- 2.5.2. Reklāmas aktivitātes, bez aktīvas tirdzniecības bez noteiktas vietas reklāmas telts vai baneru uzstādīšanai, ja reklāmas aktivitāte tiek veikta, izdalot reklāmas bukletus vai produkcijas paraugus u.c.) - 100.00 EUR par vienu pasākuma dienu;
- 2.6. **Izklāides atrakcijām** (piepūšamajām - teritorijā aiz Smilšu skulptūru parka; mehāniskajām- pirms ieejas Festivāla norobežotajā teritorijā; izjādēm- Šamota skulptūru parkā):
- 2.6.1. Ar Organizatora nodrošinātu elektrības pieslēgumu– viens aktīvās darbības kvadrātmeters vienai dienai – 1.65 EUR (bez PVN);
- 2.6.2. Bez Organizatora nodrošināta elektrības pieslēguma- viens aktīvās darbības kvadrātmeters vienai dienai – 0.61 EUR (bez PVN);
- 2.7. **Radošajām mākslas darbnīcām** – sejiņu apgleznošanai –viens aktīvās darbības kvadrātmeters vienai dienai ar iespējamu elektrības pieslēgumu– 8.26 EUR ( bez PVN);
- 2.8. Dalības maksai tiks piemērots PVN 21%.

### 3. PIETEIKŠANĀS UN DALĪBAS APSTIPRINĀJUMS

- 3.1. Pretendenti pieteikties no 2024. gada 27. maija līdz 31. maijam, vai kamēr ir brīvas tirdzniecības vietas, aizpildot pieteikuma veidlapu Organizatora tiešsaistes vietnē [www.kultura.jelgava.lv](http://www.kultura.jelgava.lv) (Sortimenta, vizuālā noformējuma vai citu neskaidrību gadījumā Organizators tiesīgs lūgt iesūtīt tirdzniecības vietas vizuālā noformējuma vai sortimenta fotoattēlus uz e-pastu [santa.sile@kultura.jelgava.lv](mailto:santa.sile@kultura.jelgava.lv));
- 3.2. Pretendenta atbilstības izvērtēšanas kritēriji vai prasības potenciālajiem pretendentiem ir racionāli pamatotas, vērstas uz kvalitatīvu un daudzveidīgu preču un pakalpojumu sortimenta nodrošināšanu publiskajā pasākumā, kā arī veicina pēc iespējas plašāka pretendentu loka iespējas piedāvāt savas preces vai pakalpojumus;
- 3.3. Iesniegumu reģistrācija notiek to iesūtīšanas rindas kārtībā, izvērtējot pretendenta atbilstību šim Nolikumam;
- 3.3.1. Organizators ir tiesīgs atteikt dalību Pretendentam, ja;
- 3.3.2. Piedāvājums neatbilst Festivāla koncepcijai vai šim Nolikumam;
- 3.3.3. Piedāvātā izstrādājumu grupa pēc Organizatora ieskatiem Festivālā pārstāvēta pietiekamā apjomā;
- 3.3.4. Ir negatīva iepriekšējās sadarbības pieredze;
- 3.3.5. Nav brīvu tirdzniecības vietu;
- 3.4. Par Dalībnieku kļūst Pretendents, kurš:
- 3.4.1. iesūtījis pilnībā un korekti aizpildītu elektronisko pieteikumu [www.kultura.jelgava.lv](http://www.kultura.jelgava.lv) ;
- 3.4.2. atzīts par atbilstošu dalībai Festivālā, kā arī saņēmis dalības apstiprinājuma vēstuli e-pastā no Organizatora- Organizators pieteikumus izvērtē un savu lēmumu paziņo, sazinoties elektroniski ar pretendentu ne vēlāk, kā līdz 2024. gada 3. jūnijam;
- 3.4.3. apmaksājis Organizatora izrakstīto rēķinu par dalību Festivālā, rēķinā norādītajā termiņā.

### 4. NORĒĶINĀŠANĀS KĀRTĪBA

- 4.1. Pēc dalības apstiprinājuma dalībniekam tiek izrakstīts rēķins dalības maksai par tirdzniecības vietu;
- 4.2. Rēķina apmaksa jāveic līdz rēķinā norādītajam datumam;
- 4.3. Ja dalībnieks nav veicis naudas pārskaitījumu līdz rēķinā norādītajam datumam, viņš zaudē tiesības uz konkrēto rezervēto tirdzniecības vietu;
- 4.4. ja rēķina apmaksa tiek veikta pēc apmaksas termiņa, bet ne vēlāk kā līdz 2024. gada 6. jūnijam, Organizators ierāda dalībniekam kādu no brīvajām tirdzniecības vietām;
- 4.5. Dalību atsaukt, ja tam par iemeslu ir tirgotāja saslīmšana vai nenovēršamas tehniskas problēmas, anulējot rēķinu, ja tā apmaksa nav veikta, vai atgriezt dalības maksu, ja rēķina apmaksa veikta, iespējams līdz 2024. gada 6. jūnijam, iesūtot rakstisku iesniegumu uz e-pasta adresi [kultura@kultura.jelgava.lv](mailto:kultura@kultura.jelgava.lv) vai [santa.sile@kultura.jelgava.lv](mailto:santa.sile@kultura.jelgava.lv) ;
- 4.6. Neierašanās gadījumā bez dalības rakstiska atsaukuma norādītajā termiņā:
- 4.6.1. ja rēķina apmaksa nav veikta – Organizators tiesīgs atteikties no turpmākās sadarbības ar konkrēto tirgotāju- šī situācija turpmāk tiks uzskatīta par negatīvu iepriekšējās sadarbības pieredzi;
- 4.6.2. ja rēķina apmaksa veikta - dalības maksa netiek atgriezta;

### 5. ĪPAŠIE DALĪBAS NOTEIKUMI UN ATBILDĪBA

- 5.1. Festivāla tēma “Pasaules pasakas”. Dalībnieki aicināti, izpausties radoši un iespēju robežās pielāgot savu darbinieku un tirdzniecības vietas vizuālo tēlu, kā arī ēdienkartē piedāvāto ēdienu nosaukumus festivāla tēmai.

- 5.2. Tirdzniecībā tiesīgi piedalīties tikai tie Dalībnieki, kuri attiecīgi reģistrēti pie Organizatora un veikuši rēķina apmaksu;
- 5.3. Pēc preču piegādes tirdzniecības vietai, auto transportu jānovieto tam paredzētajās vietās pilsētā, vai Organizatora norādītā stāvvietā, automašīnā uz priekšējā paneļa novietojot Organizatora izsniegtu caurlaidi, kas apliecina dalību Festivāla ielu tirdzniecībā;
- 5.4. Organizators tirdzniecības vietas ierāda pēc saviem ieskatiem, izvērtējot vides īpatnības, tehniskās nepieciešamības, vizuālo koncepciju. Nepieciešamais tirdzniecības vietas izmērs un galdiņu izvietošanai vai ēdināšanas sektoram nepieciešamā laukuma izmērs jānorāda iesniegumā;
- 5.5. Tirgotājs nedrīkst patvaļīgi mainīt organizatora ierādīto tirdzniecības vietu;
- 5.6. Dalībniekiem jānodrošina savas tirdzniecības vietas apgaismojums, ja tirdzniecība tiek veikta diennakts tumšajā laikā un dekoratīvais noformējums;
- 5.7. Ja tirdzniecība tiek veikta no telts –atļauts izmantot baltas/ pelēkas nojumes;
- 5.8. Par elektrības pieslēguma nepieciešamību jāinformē Organizators, aizpildot attiecīgo sadaļu pieteikuma veidlapā, norādot jaudas, pieslēguma veidu un pieslēdzamos objektus;
  - 5.8.1. Dalībniekam pašam jānodrošina atbilstoši to lietošanas apstākļiem NEBOJĀTI elektrības vadu pagarinātāji līdz elektrības pieslēguma vietai;
  - 5.8.2. Organizators neuzņemas materiālu atbildību par dalībnieku tirdzniecībā izmantoto elektrotehniku, ja tā tiek bojāta elektrības īssavienojumu rezultātā Svētku norises laikā;
- 5.9. Dalībnieki uzņemas pilnīgu atbildību par sanitāro un higiēnas normu un visu citu obligāto normatīvo aktu prasību ievērošanu, kas saistītas ar tā darbību - izbraukuma tirdzniecību tirdzniecības vietā (tai skaitā un ne tikai – nepieciešamās atļaujas, licences, elektrodrošības, ugunsdrošības, darba drošības noteikumus u.c.);
- 5.10. Tirdzniecības sektorā tirdzniecības veikšanai nav atļauts izmantot autotransportu, izņemot gadījumu, kad tirdzniecība tiek veikta no tam speciāli aprīkota auto treilera, kafijas mašīnas, vai automašīnas – ledusskapja, tas jānorāda pieteikuma veidlapā un jāveic saskaņojums ar organizatoru;
- 5.11. Pārtikas preču tirgotājiem un ēdinātājiem:
  - 5.11.1. pirms pārtikas preču pārdošanas, tirdzniecības dalībnieks veic pārtikas apriti reglamentējošos normatīvajos aktos noteikto prasību izpildi, kas nodrošina tā tiesības iesaistīties pārtikas aprītē, un tirdzniecības laikā ievēro normatīvajos aktos noteiktās prasības pārtikas aprītei, nodrošinot aizsardzību pret apkārtējās vides piesārņojumu (putekļiem, u.tml), izmantojot slēgtas vai daļēji slēgtas vitrīnas, ledusskapjus, standus;
  - 5.11.2. pārtikas uzņēmums savā darbībā ir atbildīgs par pārtikas kvalitāti un nekaitīgumu, kā arī par izplatāmās pārtikas atbilstību normatīvajos aktos noteiktajām un uzņēmuma deklarētajām prasībām;
  - 5.11.3. pārtikas uzņēmuma pienākums ir veikt paškontroli un novērst jebkuru darbību vai procesu, kas var nelabvēlīgi ietekmēt pārtikas nekaitīgumu;
  - 5.11.4. Sabiedriskās ēdināšanas pakalpojumu sniedzējiem:
    - 5.11.4.1. jānodrošina galdu tīrība un kārtība arī iedalītajā ēdināšanas sektorā;
    - 5.11.4.2. tirdzniecības vietā jābūt skaidri salasāmai ēdienkartei vai ēdienu aprakstam ar informāciju par iespējamu alergēnu klātbūtni;
- 5.12. Par tirgotāju pārkāpumiem veicot izbraukuma tirdzniecību Organizators atbildību neuzņemas;
- 5.13. Festivāla Organizators nodrošina Svētku teritorijas diennakts apsardzi (video novērošana un pašvaldības policijas ekipāžas dežūra): nakts laikā Svētku teritorija tiek slēgta;
- 5.14. par tirgotāju precēm apsardze un Organizators materiālu atbildību neuzņemas;
- 5.15. Ņemot vērā festivāla būtību, tajā atļauta tikai dalībnieku – tirgotāju pašreklāma;
- 5.16. Organizators tiesīgs, nekavējoties liegt Dalībniekam turpmāku dalību festivālā (šādos gadījumos dalības maksa netiek atgriezta), ja:
  - 5.16.1. Dalībnieks neievēro šī nolikuma prasības,
  - 5.16.2. to pieprasa kompetentas institūcijas sakarā ar pieļautajiem normatīvo aktu pārkāpumiem,
  - 5.16.3. Dalībnieka rīcība rada kaitējumu trešajām personām, apdraud citu personu mantu, veselību vai dzīvību;
  - 5.16.4. Ja dalībnieka darbības vai bezdarbības rezultātā Organizatoram nodarīti zaudējumi, dalībnieks tos atlīdzina.

## 6. PERSONAS DATU APSTRĀDE

- 6.1. Jelgavas valstspilsētas pašvaldība sniedz fiziskai personai – datu subjektam informāciju par personas datu apstrādes mērķi, apjomu, aizsardzību, kā arī citu informāciju saskaņā ar spēkā esošo normatīvo regulējumu;
- 6.2. Pārzinis: Jelgavas valstspilsētas pašvaldības iestāde “Kultūra”, reģistrācijas Nr. 90001282471.  
 Kontaktinformācija: Jelgava, Kr. Barona iela 6, LV-3001, kultura@kultura.jelgava.lv, tālr.63023461;
  - 6.2.1. Personas datu aizsardzības speciālista kontaktinformācija: tālrunis 63005444;
  - 6.2.2. Pašvaldības personas datu apstrāde notiek Krišjāņa Barona ielā 6, Jelgavā;

- 6.2.3. Personas dati tiks apstrādāti un glabāti līdz Pārziņa noteiktā personas datu apstrādes mērķa sasniegšanai, saskaņā ar Pārziņa vai mērķa īstenotāja noteikto lietu nomenklatūru, dokumentu un arhīvu pārvaldības un citu normatīvo aktu prasībām;
- 6.2.4. Personas dati tiks glabāti vismaz vienu gadu no iesnieguma iesūtīšanas brīža turpmākai informācijas apmaiņai un saziņai, kā arī tie tiks izmantoti statistikas vajadzībām;
- 6.3. Personas datu apstrādes mērķis – ielu tirdzniecības vietas iekārtošanas saskaņošanai un ielu tirdzniecības organizēšanai nepieciešamās atļaujas saņemšanai, saskaņā ar Jelgavas valstspilsētas pašvaldības 2012. gada 16. februāra saistošajiem noteikumiem Nr.12-4 „Kārtība, kādā tiek saskaņota un organizēta ielu tirdzniecība publiskās vietās”, rēķinu par dalību pasākumā apstrādei, kā arī sabiedrības informēšanai par pasākuma norisi (dalībnieku, apmeklētāju fotoattēlu, videomateriālu uzņemšanai pasākuma laikā), publicitātes materiālu veidošanai, kā arī arhīva uzkrāšanas, dokumentēšanas un saglabāšanas vajadzībām;
- 6.4. Dalībnieks reģistrējoties pasākumam apliecina, ka ir iepazinies ar nolikumu un ir informēts par fizisko personu datu apstrādi nolikumā noteikto mērķu izpildei;
- 6.5. Pašvaldībā un tās iestādēs saskaņā ar to lietu nomenklatūru glabā personas datus ne ilgāk kā tas nepieciešams attiecīgā personas datu apstrādes mērķa sasniegšanai. Šajā gadījumā personas dati, izņemot publicitātes materiālus, tiks glabāti ne ilgāk kā 1 gadu pēc iesnieguma izskatīšanas un atļaujas izsniegšanas;
- 6.6. Personas datu saņēmēji – Jelgavas valstspilsētas pašvaldības iestāde „Jelgavas pašvaldības policija” (uzraudzības un kontroles funkciju veikšanai), Pārtikas un veterinārais dienests, Valsts ieņēmumu dienests;
- 6.7. Personai ir pienākums sniegt personas datus, tādā apjomā, lai Pārzinis varētu izpildīt normatīvajos aktos noteiktos pienākumus;
- 6.8. Datu subjektam ir tiesības:
- 6.8.1. vērsties pie Pārziņa, lai veiktu datu labošanu vai dzēšanu, vai apstrādes ierobežošanu vai iebilst pret datu apstrādi, ja tiek konstatēta pretrunīga datu apstrāde;
  - 6.8.2. iegūt informāciju, kas par viņu savākta augstāk norādītajiem personas datu apstrādes mērķiem;
  - 6.8.3. iegūt informāciju par tām fiziskajām un juridiskajām personām, kurām izsniegta informācija par šo datu subjektu;
- 6.9. Datu subjektam sniedzamajā informācijā aizliegts iekļaut valsts institūcijas, kuras ir kriminālprocesa virzītāji, operatīvās darbības subjekti, vai citas institūcijas par kurām normatīvie akti aizliedz šādas ziņas izpaust;
- 6.10. Attiecībā uz personas datu apstrādi automatizētu lēmumu pieņemšana netiek veikta;
- 6.11. Personas datus nav paredzēts nosūtīt uz trešo valsti, kas nav ES vai EEZ dalībvalsts vai starptautiskai organizācijai;
- 6.12. Personai konstatējot personas datu apstrādes pārkāpumu, ir tiesības iesniegt pretenziju datu apstrādes mērķa īstenotājam, Pārzinim vai Datu valsts inspekcijai (Blaumaņa iela 11/13-15, Rīga, LV-1011).

Jelgava, 2024. gada 27. maijā



S.Sīle